

# Gmuablattl

## für Schmiechen und Unterbergen



Ausgabe 1/2024  
Januar 2024

Herausgeber: Josef Wecker, 1. Bürgermeister, stellvertretend für den Gemeinderat Schmiechen

## Unser Gmuablattl

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich hoffe Sie konnten die Weihnachtsfeiertage in netter Gesellschaft verbringen und Kraft tanken für die Aufgaben, die im neuen Jahr auf uns warten. Für 2024 wünsche ich Ihnen alles Gute, Glück, Zufriedenheit und vor allem Gesundheit. Vor uns liegt ein neues Jahr und wir wissen nicht, was dieses für uns bereithält. Freuen wir uns auf viele schöne Begegnungen, Aufgaben und Herausforderungen. Beginnen wir das neue Jahr doch so, wie in dem Zitat von Charles Dickens beschrieben:

*Freuen wir uns darauf,  
wie wir uns freuen,  
wenn uns ein Kind geboren wird.  
Lachen wir es an,  
das neue Jahr,  
lächeln wir ihm zu!*

(Charles Dickens, 1812-1870)

In den Bürgerversammlungen in Unterbergen und Schmiechen wurde über die zahlreichen Aktivitäten im Jahr 2023 berichtet. Trotz der von der Verwaltung der VG Mering falsch übermittelten Gewerbeeinnahmezahlen, durch die wir ca. 200.000,- € zusätzliche Kreisumlage bezahlen mussten und bei der Schlüsselzuweisung ca. 200.000,- € zu wenig in der Gemeindekasse landete, sind die Finanzen geordnet und die Gemeinde Schmiechen ist weiterhin schuldenfrei. Nach Auskunft der zuständigen Stellen werden die Beträge, welche aus dem Übermittlungsfehler resultieren, im Jahr 2024 ausgeglichen.

Durch die vorhandenen Rücklagen besteht für die anstehenden Maßnahmen ausreichend Handlungsspielraum, um diese umsetzen zu können.

Folgende Maßnahmen sind umzusetzen bzw. hat sich der Gemeinderat heuer vorgenommen:

- Im Bereich der Abwasserbeseitigung müssen die aus der neuen wasserrechtlichen Erlaubnis resultierenden Arbeiten umgesetzt werden. Diese sind die Ertüchtigung der bestehenden Regenüberlaufbecken und die Errichtung des geforderten zusätzlichen Rückhaltebeckens am Krautgarten. Die Kosten für diese Maßnahmen belaufen sich auf ca. 250.000,- €

- Der Kreisstraßenbau in Unterbergen soll ca. Mitte 2024 im Bereich der Kirchstraße starten. Hierbei wird auch die Wasserleitung im öffentlichen Bereich erneuert. Beim Kreisstraßenbau ist die Gemeinde lediglich für den Gehweg zuständig und muss für die hierfür entstehenden Kosten aufkommen. Im Haushaltsjahr 2024 ist hier mit Kosten in Höhe von 350.000,- € zu rechnen.

- Derzeit läuft noch die Planung für die Dorferneuerungsmaßnahmen in Unterbergen am Dorfplatz und dem Kirchenvorplatz. Die Umsetzung dieser Maßnahmen hängt von der Höhe der hierfür noch zu beantragenden Zuschüsse ab. Es ist davon auszugehen, dass diese Maßnahmen erst 2025 beginnen können.

- Das Dach des Musikerheimes an der Schulstraße 4 wird erneuert. Der Auftrag ist vergeben und die Arbeiten starten im Frühjahr 2024.

- Die Türen in der Schmiechachhalle werden erneuert. Die Ausführung der Arbeiten erfolgt im Frühjahr 2024.

Neben den aufgeführten sind natürlich alle laufenden Arbeiten im Bereich Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Straßenunterhalt und Grünflächenpflege zu leisten, welche durch unsere Bauhofmitarbeiter ausgeführt werden.

Wie aus den aufgeführten Maßnahmen zu erkennen ist, kommt einiges, vor allem in finanzieller Hinsicht im neuen Jahr auf die Gemeinde zu.

Die Haushaltsberatungen beginnen im Januar, wir werden versuchen einen Großteil der geplanten Maßnahmen in 2024 entsprechend den uns zur Verfügung stehenden Mitteln zu verwirklichen.

Ich wünsche Ihnen wieder viel Spaß beim Lesen dieser neuen Ausgabe unseres „Gmuablattls“ und einen guten Start ins Jahr 2024.

Ihr

Josef Wecker, 1. Bürgermeister

**Habel Werbung**

- Schaufensterbeschriftung
- Fahrzeugbeschriftung
- Druckerzeugnisse
- Digitaldruck
- Textildruck
- Gravuren
- Schilder

**Maximilian Habel**

Landsberger Str. 7  
86504 Merching  
08233 / 21 20 464  
info@habelwerbung.de

**Landmetzgerei Glas Steindorf**

- unsere Fleisch- und Wurstwaren, werden nach guter alter Handwerkstradition hergestellt
- das Schlachtvieh beziehen wir von Bauern aus der unmittelbaren Nachbarschaft
- die eigene Schlachtung zusammen mit Hygiene und Sorgfalt sorgen für Frische und Qualität

**Landmetzgerei Glas**  
Hauptstraße 21 · 82297 Steindorf  
Tel. 08202/8272

# Altes Bildmaterial



## Graben um die Kappl-Kirche gezogen

Vor Ort besichtigte Helmut Rößle vom Diözesanbauamt Augsburg mit den Verantwortlichen aus Schmiechen die Arbeiten an der Kirche Maria Kappl. In einem Arbeitseinsatz hatten 53 freiwillige Helfer rund um das Gotteshaus einen 50 Zentimeter tiefen Graben angelegt, um die feuchten Grundmauern freizulegen. Für die Trockenlegung, die vor Winterbeginn beendet sein muß, wäre ein trockener, heißer Sommer wünschenswert gewesen. Unser Bild zeigt von links Pater Walter Matawa, Pfarrherr der Kappl-Kirche, Kirchenpfleger Karl Steiner, Pfarrgemeinderatsvorsitzenden Josef Erhard, Max Scherer von der Kirchenverwaltung und Helmut Rößle vom Diözesanbauamt Augsburg.

Bild: Lengenfelder

Lange ist es schon her, dass unsere Wallfahrtskirche im Fundamentbereich saniert wurde. Die damals auf dem Bild gezeigten Beteiligten leben leider nicht mehr, werden aber in unserer Erinnerung als sehr für das Gemeindewohl engagierte Mitbürger bleiben.

**Moni's**  
Wellnessoase  
01523 / 6268 517

Wellnessmassage  
für Körper und Geist

Monika Thurner  
Schulstraße 14 - 86511 Schmiechen

**Gemüsehütte**  
saisonaler Hofverkauf  
in der Ringstr. 32, Schmiechen

- Kartoffeln
- Zwiebeln
- Rote Beete
- Karotten
- weitere Gemüsesorten

**www.gailer-schmiechen.de**  
Florian Gailer - Meringerstr. 1 - 86511 Schmiechen

# Bericht aus der Gemeinderatssitzung am 04.12.2024

## Errichtung eines Mobilfunkmastes nördlich der Bahnhofssiedlung

Der Bauantrag für den geplanten Funkmast wurde bereits 2022 vom Gemeinderat behandelt und damals das gemeindliche Einvernehmen verweigert.

Von Seiten der Genehmigungsbehörde, dem Landratsamt Aichach-Friedberg, wurde der Antrag geprüft und alle beteiligten Stellen gehört. Der Gemeinde wurde mitgeteilt, dass die Verweigerung des gemeindlichen Einvernehmens nicht rechtmäßig war und falls die Gemeinde ihre Meinung nicht ändert, das Einvernehmen ersetzt wird und der Funkmast zu genehmigen ist. Aufgrund der dargestellten Rechtslage hat der Gemeinderat für den Funkmast das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

## Bauanträge

- Für die Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garagen in der Bergstraße wurde die Zustimmung erteilt und den beantragten Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes zugestimmt.

- Der Gemeinderat wurde vom Antrag im Freistellungsverfahren zur Befestigung einer Teilfläche des Sportplatzes nördlich der Schlepperhalle informiert.

## Einsparmöglichkeiten im Bereich der Straßenbeleuchtung

Der Gemeinderat beschäftigt sich seit einiger Zeit mit der Möglichkeit, im Bereich der Straßenbeleuchtung Einsparmöglichkeiten beim Stromverbrauch zu erzielen.

Der Vorschlag die bereits durchgeführte Nachtabsenkung der Leuchten in der Nacht noch auszudehnen wurde von Seiten der LEW mit Zahlen belegt. Da durch die erforderliche Umprogrammierung jeder einzelnen Leuchte ein großer finanzieller Aufwand entstehen würde und nur eine geringfügige Stromeinsparung zu erzielen ist, hat der Gemeinderat das Vorhaben zurückgestellt. Es ist geplant die noch vorhandenen 18 Leuchten ohne Nachtabsenkung nach Ablauf der Garantie (ca. 2028) auszutauschen.

## Dorferneuerung Unterbergen

Die Planung wurde den Bürgerinnen und Bürgern in Unterbergen vorgestellt. Dabei wurden viele Anregungen aus den Reihen der Anwesenden vorgebracht.

Diese Anregungen wurden in der Sitzung behandelt und ein Großteil soll in der Planung Berücksichtigung finden.



**Laura's Haarstüberl**  
Friseurmeisterin

Laura Dums  
Eichenweg 12  
86511 Schmiechen

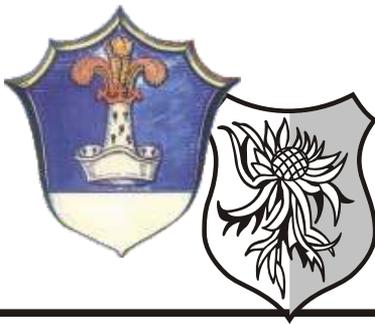
08206 / 53 60 402  
0171 / 29 55 612

Damen - Herren und Kinderfrisuren  
Verschiedene Färbe und Strähntechniken  
Flecht - Föhn und Steckfrisuren

**Gemeinsam in die eigenen vier Wände**  
Morgen kann kommen.  
Wir machen den Weg frei.

„Realisieren Sie mit uns Ihr Traumhaus!“  
Sie erreichen uns unter:  
Tel.: 08233/3880  
info@rb-wila.de www.rb-wila.de

**Raiffeisenbank**  
Wittelsbacher Land eG



## Nachrichten aus dem Gemeindebereich

### Winterdienst

Die erste Bewährungsprobe für unseren Winterdienst liegt bereits hinter uns. Aufgrund der ungewöhnlich großen Schneemassen kam es zu zahlreichen Behinderungen und auch Beschwerden von Seiten der Bürger. Leider ist es nicht möglich den Schnee abzutransportieren somit müssen die Grundstückseigentümer mit dem Schnee, welcher von der Straße auf die Grundstückszufahrten geräumt werden muss selbst zu-recht kommen.

Achten Sie bitte darauf, dass das Räumfahrzeug nicht von parkenden Autos behindert wird. Räum- und Streupflicht besteht für die Gemeinde nur an Steigungen und Gefällen, sowie an gefährlichen Kreuzungen und Einmündungen.

**Bitte unterstützen Sie unseren Winterdienst und parken Sie in den Siedlungsstraßen grundsätzlich auf nur einer Seite und möglichst nah am Straßenrand.**

Das oberste Ziel des Winterdienstes ist eine unfallfreie und sichere Fahrt auf Schmiechens und Unterbergener Straßen.

Die Straßen sind in Dringlichkeitsstufen unterteilt: Vorrang haben Hauptverkehrsstraßen, Buslinien, Schulen, Kindergärten.

**In Siedlungsstraßen ist die Gemeinde nicht zum Winterdienst verpflichtet, dieser wird aber entsprechend der Leistungsfähigkeit des Winterdienstes durchgeführt.**

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass der Winterdienst nicht überall zur gleichen Zeit geleistet werden kann.

### Gefahr durch Dachlawinen

Die Gemeindeverwaltung weist die Hauseigentümer an öffentlichen Straßen und Gehwegen auf die Prüfung zur Notwendigkeit von Schneefanggittern hin. Durch Dachlawinen sind nicht nur Fahrzeuge sondern auch Passanten gefährdet.



### Abwasser-Anlagen sind keine Abfall-Anlagen

Immer häufiger werden Störungen an den Pumpen und am Kanalsystem gemeldet, weil sehr viel Unrat in das Kanalsystem eingebracht wird. Dies bedeutet einen zusätzlichen Mehraufwand, der sich in den Kosten widerspiegelt, die schließlich über die Einleitungsgebühr weiterverrechnet werden müssen.

Ein großes Problem sind die Toiletten-Feuchttücher, welche über die Abwasserbeseitigung entsorgt werden. Diese Feuchttücher sind sehr stabil (stoffähnlich) und lösen sich nicht wie herkömmliches WC-Papier auf. Das gleiche gilt für Frauenbinden und für Tampons, durch welche dieselben Probleme entstehen. Die Feuchttücher usw. wickeln sich um die Pumpenwellen, wodurch die Haltbarkeit der Pumpen stark reduziert wird. Für unseren Klärwärter ist es nicht sehr angenehm die Abwasserpumpen von diesen Stoffen zu befreien und die verursachten Verstopfungen zu beseitigen.

Entsorgen Sie doch alles was nicht in den Kanal gehört über den Hausmüll.

**Das gemeindliche Kanalsystem ist kein Mülleimer!**

### Hinweis der Gemeinde bezüglich Baugenehmigungen und Verfahren

Grundsätzlich ist die Errichtung, die Änderung oder Nutzungsänderung baulicher Anlagen baugenehmigungspflichtig. Von diesem Grundsatz gab es bereits bisher einige Ausnahmen und Erleichterungen. Durch die letzte Stufe der Baurechtsreform wurden ab 01.01.2008 für den Bauherrn weitere Vereinfachungen eingeführt, aber auch zusätzliche technische Nachweise gefordert.

Vor der Durchführung auch kleiner baulicher Maßnahmen erkundigen Sie sich am besten bei der VG Mering oder bei der Gemeinde, ob das geplante Objekt genehmigt werden muss, oder ob es verfahrensfrei zu errichten ist. Die Errichtung baulicher Anlagen ohne erforderliche Genehmigung stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und wird mit einer Geldbuße geahndet. Hinzu kommt das Risiko, dass eine nicht genehmigungsfähige, jedoch begonnene Maßnahme wieder beseitigt werden muss.

### Wasserzählertausch

Aufgrund der vorgeschriebenen Einhaltung der vorgegebenen Eichfristen ist es erforderlich, die Wasserzähler im Bereich der Steindorfer Straße und der gesamten Bahnhofssiedlung auszutauschen. Der Austausch ist zwischen Januar und Juni 2024 vorgesehen. Unser Wasserwart Herr Markus Greisl wird sich mit Ihnen in Verbindung setzen, um einen Termin zu vereinbaren. Wir bitten darum, den Wasserzähler zugänglich zu halten.

### Beitragsabrechnung Nicht genehmigungspflichtige Ausbauten melden

In den Gemeinden Schmiechen und Unterbergen werden die Herstellungsbeiträge für Wasser und Abwasser nach der tatsächlichen Geschossfläche berechnet.

Ausbauten einzelner Aufenthaltsräume im Dachgeschoß (auch Ausbau des Dachgeschosses), die nicht über Bauanträge erfasst sind, müssen von den Bauherren an das Rathaus Schmiechen gemeldet werden. Für Auskünfte steht Ihnen der Bürgermeister gerne zur Verfügung.

### Einladung zum Faschingsball des Burschenvereins und der Feuerwehr Schmiechen

Ich darf mich bei den Mitgliedern des Burschenvereins und der Feuerwehr Schmiechen für die Ausrichtung des Faschingsballes am **Samstag, 27. Januar 2023 in der Schmiechachhalle** recht herzlich bedanken. Die Ausrichtung wird von der Gemeinde unterstützt. Wir bitten die gesamte Bevölkerung um zahlreiche Teilnahme, damit wir in gemütlicher Runde den Fasching 2024 feiern und den Alltag für ein paar Stunden vergessen können.

**Kinderfaschingstreiben ab 13.00 Uhr  
Faschingsball ab 20.00 Uhr**

Es besteht keine Kleiderordnung, Masken sind aber erwünscht.

Die Verantwortlichen hoffen auf regen Besuch von vielen Tanzbegeisterten.

### Beschädigte Autoreifen

Im letzten halben Jahr sind in Schmiechen einige Vorfälle bekannt geworden bei denen Nägel und Schrauben absichtlich in Reifen gedreht oder vermutlich so positioniert wurden das man beim losfahren reinfährt. In einem dieser Fälle wurde Anzeige erstattet. Diese Aktionen sind dumm und verursachen Schäden, sind nicht ungefährlich für die Verkehrsteilnehmer und sorgen für eine ungute Stimmung im Dorf.

Sollten Sie ebenfalls betroffen sein, melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung.



## Einhaltung der Nachtruhe

Wenn es auf privaten Festlichkeiten etwas lauter wird, haben sicher die Festgäste kein Problem damit, jedoch sollte auch an die Nachbarschaft gedacht werden.

Die Nachtruhe in Bayern gilt grundsätzlich wie auf Bundesebene ab 22.00 Uhr. Beim Getränkeauschank gibt es allerdings andere Regelungen. Diese sind in der Bayerischen Biergartenverordnung zu finden und besagen: Getränke dürfen bis 22.30 Uhr ausgeschenkt werden. Die nächtliche Ruhezeit beginnt infolgedessen erst um 23 Uhr und endet am nächsten Tag um 7 Uhr.

Wer die Nachtruhe nicht respektiert, der begeht Ruhestörung, die als Ordnungswidrigkeit geahndet werden kann.

## Bericht aus den Bürgerversammlungen in Unterbergen und Schmiechen

Bei den Bürgerversammlungen am 23.11.2023 in Unterbergen und am 24.11.2023 in Schmiechen konnte Bürgermeister Wecker ca. 100 interessierte Bürgerinnen und Bürger begrüßen.

Neben dem größten Teil der Gemeinderatsmitglieder waren auch die Kämmerin der VG Mering, Frau Carolin Paulus und Frau Britte Glas für die Presse anwesend.

Durch einen anschaulichen Bericht, welcher mit zahlreichen Bildern hinterlegt wurde, berichtete Bürgermeister Wecker über die Geschehnisse und Aktivitäten des abgelaufenen Jahres.

Schuldenentwicklung			
Schuldenstand zum	Schuldenstand	Einwohnerzahl (jeweils zum 30.06.d.Vorjahres)	Pro-Kopf-Verschuldung
31.12.2014	1.033.907,70 €	1.230	840,58 €
31.12.2015	803.472,88 €	1.236	650,06 €
31.12.2016	579.694,31 €	1.267	457,53 €
31.12.2017	579.694,31 €	1.266	457,89 €
31.12.2018	164.524,68 €	1.366	120,44 €
31.12.2019	- €	1.387	- €
31.12.2020	400.000,00 €	1.387	288,39 €
31.12.2021	400.000,00 €	1.345	297,40 €
31.12.2022	- €	1350	- €

Rücklagenentwicklung	
Stand zum	Allgemeine Rücklage
31.12.2014	129.183,83 €
31.12.2015	1.297.165,56 €
31.12.2016	1.803.847,82 €
31.12.2017	1.283.208,54 €
31.12.2018	935.756,49 €
31.12.2019	859.205,35 €
31.12.2020	605.271,81 €
31.12.2021	1.558.340,58 €
31.12.2022	1.157.566,97 €

## Kreisumlage

Jahr	Umlagekraft	Umlagesatz	Kreisumlage
2014	1.306.222,00 €	49,95%	652.457,89 €
2015	188.992,00 €	49,95%	94.401,50 €
2016	777.652,00 €	49,95%	388.437,17 €
2017	1.365.745,00 €	49,95%	676.043,78 €
2018	1.207.067,00 €	49,00%	591.462,83 €
2019	1.255.222,00 €	48,00%	602.506,56 €
2020	1.534.561,00 €	49,50%	759.607,70 €
2021	1.362.320,00 €	48,50%	660.725,20 €
2022	1.420.098,00 €	48,00%	681.647,04 €
2023 (Vorläufig)	1.882.596,00 €	48,00%	903.646,08 €
+/- Vorjahr	57.778,00 €	-0,50%	20.921,84 €

Schlüsselzuweisung		
9000-0410		
Jahr	Schlüsselzuweisung	
2016	722.364,00 €	
2017	354.248,00 €	
2018	342.872,00 €	
2019	419.720,00 €	
2020	330.664,00 €	
2021	424.544,00 €	
2022	480.716,00 €	
2023	236.300,00 €	HH-Ansatz
+/- Vorjahr	-	244.416,00 €

Im Anschluss folgten einige Wortbeiträge und Vorschläge von Bürgern, wobei es hauptsächlich um die Straßenbeleuchtung und um die Bereitstellung von Gewerbestandstücken ging. Die Anregungen und Wortmeldungen werden vom Gemeinderat behandelt.

## Bratenservice Oswald



Gefülltes Spanferkel

Weitere Spezialitäten auf Anfrage

Claus & Anja Oswald    Schulstraße 8  
08206/962945                      86511 Schmiechen



## Jens Schmidt

### Malermmeister

- Fassadenrenovierung
- Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Maler & Renovierungsarbeiten
- Dekorative Wandgestaltung
- Spachtel & Verputzarbeiten
- Wärmedämmverbundsystem

Ihr Malerfachbetrieb  
aus Mering

☎ 08233 / 79 45 186  
☎ 0176 / 10 26 48 39  
✉ info@maler-mering.de

# Neues aus der Pfarrgemeinde Schmiechen

## SENIORENADVENTSFEIER DER PFARREI

Am 2. Dezember 2023 haben Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung in die Schmiechachhalle zu einem besinnlichen Nachmittag eingeladen. Trotz der beeindruckenden Schneemassen an diesem Tag fanden ungefähr 60 Gäste den Weg zur Feier und konnten gemütliche Stunden bei adventlichen Geschichten und Gedanken genießen. Auch der Nikolaus besuchte die Feier und gab neben einem kleinen Präsent auch gute und fröhliche Gedanken zum Besten. Eine Gruppe des Musikvereins umrahmte den Nachmittag musikalisch und es wurden gemeinsam Adventslieder gesungen. Die Besucher konnten mit Kaffee und Kuchen und einem Essen gestärkt den Heimweg antreten. Ein selbst gestalteter Stern und die guten Wünsche der Pfarrei begleiteten sie mit viel Hoffnung und Freude auf die Advents- und Weihnachtszeit vor.



## Hochzeiten in der Gemeinde



**Katja Heinzinger und Bernhard Krischke**

Eine besondere Hochzeit wurde am 14. Oktober gefeiert. Unser Feuerwehrkommandant Bernhard Krischke führte seine Katja in den Hafen der Ehe. Viele Feuerwehrmitglieder versammelten sich vor dem Rathaus um den frisch Vermählten zu gratulieren.

Auch von Seiten der Gemeinde die besten Wünsche für Eure gemeinsame Zukunft hier bei uns in Schmiechen



- Kleine Pflasterarbeiten
- Wege, Hofeinfahrten
- Gartenanlagen
- Rollrasen
- Steinmauerbau
- Sichtschutzanlagen
- Bau-Objektpflege
- Baumstumpffräsen

**Dosch Baumaschinen** Telefon 0151/51173590  
von-Thünefeld-Straße 6 info@dosch-baumaschinen.de  
86511 Schmiechen www.dosch-baumaschinen.de



**TINA BRUNNENMEIER**  
Praxis für Naturheilkunde

Tina Brunnenmeier - Heilpraktikerin  
Lechfeldring 13 - D-86511 Unterbergen  
Tel 0 82 33 2 12 00 21 - E-Mail brunnenmeiertina@gmail.com

# Gemeindebücherei Schmiechen

Ringstraße 42

E-Mail: [buecherei@schmiechen.de](mailto:buecherei@schmiechen.de)

## Öffnungszeiten:

Dienstag 18:00 – 19:30 Uhr



Das Bücherangebot wird laufend erweitert und unser Personal besorgt auch Bücher die von den Kunden gewünscht werden. Schauen Sie doch einmal unverbindlich vorbei, sie werden vom Angebot überrascht sein. Es ist für alle Altersgruppen etwas dabei.

## Bücherei Schmiechen im Mottofieber!

	Erwachsene	Kinder
Januar	Familiensagas	<b>KINDERBUCH-KLASSIKER</b>
Februar	Spaziergang durch die Geschichte	<b>HELDEN, FORSCHER, ENTDECKER</b>
März	Fantasyklassiker	<b>WAS IST WAS? SACHBÜCHER</b>

Immer Dienstag  
18-19:30



Nudeln, Eier,  
Brezen, Brot und Semmel  
und vieles andere mehr ... im

### Hofladen

#### Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

Ringstraße 46 · 86511 Schmiechen  
Tel. 08206/1733 · Fax 1734  
[schererhof@mail.de](mailto:schererhof@mail.de)

Einkaufen  
auf dem  
Bauernhof



# K&R Elektro

Fuggerstraße 5  
86511 Schmiechen  
Tel. 08206/9030680

0 Ω R I U

Fehlt's dir an Spannung?  
Wir geben dir auch den Rest!



Freiwillige Feuerwehr  
Schmiechen



## Jahresrückblick der freiwilligen Feuerwehr Schmiechen

Übungen sind für jede Feuerwehr enorm wichtig und werden gewissenhaft und lernbereit durchgeführt. So auch in Schmiechen, deshalb haben wir dieses Jahr wieder über 15 Übungen zu vielen verschiedenen Themen bewältigt. Hier ein kurzer Jahresrückblick der Übungen im Jahr 2023



### Ölwehrübung am Lochbach

Aufgrund einer naheliegenden Öl-Pipeline müssen wir jedes Jahr den Lochbach mit einer Ölsperre versehen. Dies dient als Übung für uns und zum Testen und Instandhalten des Materials um bei einem Leck schnell handeln zu können. Bei einem Öl-Leck in der Pipeline muss alles ganz schnell gehen, um den Schaden für die Natur so gering wie möglich zu halten. Bei der recht schnellen Strömung des Lochbachs ist es gar nicht so einfach die Ölsperre effektiv und stabil aufzubauen, umso wichtiger ist es dies zu üben, damit jeder Handgriff sitzt.

### Großübung mit Unterbergen und Mering

Um eine gute Zusammenarbeit zwischen den anliegenden Feuerwehren zu gewährleisten, ist es wichtig ab und an den Ernstfall eines Großbrandes gemeinsam zu üben. Hierzu wurde diesen Sommer eine Großübung mit den Feuerwehren Unterbergen und Mering durchgeführt. Hierbei wurde eine große Schlauchleitung vom Weiher bis zu Maria-Kappl gelegt. Die Übung gab einen guten Überblick und die Feuerwehren konnten viel voneinander lernen.



### Löschwasseraufbau mit Wasserentnahme in der Schmiechach bei niedrigem Wasserstand

Die Wasserknappheit stellt auch bei großen Löscharbeiten ein großes Problem dar. Mit wenig Wasser möglichst effektiv löschen und auch aus einer niedrigen Schmiechach möglichst viel Wasser gewinnen, stand im Sommer in der Übung am Sportplatz im Vordergrund. Mit der Tauchpumpe wurde das Wasser aus dem Bach bis zum Sportplatz gepumpt. Der Einsatz war zwar eine technische Herausforderung, konnte letzten Endes jedoch erfolgreich durchgeführt werden. Ein positiver Nebeneffekt war, die Bewässerung des trockengeplagten Sportplatzes.



## Schachttrettung

Viele Baustellen, neue Kanäle und offene Schächte führen oft zu Unfällen, bei denen die Helfer genau wissen müssen, was sie tun. Deshalb haben wir dieses Jahr eine Schachttrettung mit verletzten Personen inszeniert. Dazu wurde ein Flaschenzug mit einer Leiter und Seilen aufgebaut. Mit Atemschutzausrüstung (wegen möglicher giftiger Gase) wurde die verletzte Person durch das enge Loch eines Kanaldeckels geborgen.

Wichtig bei so einer Prüfung ist auch der psychologische Aspekt, den so ein enges Loch im Boden löst bei vielen Menschen Beklemmungen aus. Im Ernstfall sind wir nun für Einsätze dieser Art bereit.



## Leistungsprüfung

Am Ball bleiben heißt es fast jedes Jahr bei den Leistungsprüfungen. Hier wird eine komplette Einsatztruppe regelmäßig und über einige Wochen mit Übungen auf eine Prüfung vorbereitet, welche allgemeine Feuerwehraufgaben testet. Diese wird von der Kreisinspektion abgenommen und ausgezeichnet. Wie jedes Jahr hat unsere freiwillige Feuerwehr Schmiechen die Leistungsprüfung erfolgreich abgelegt.

## Technische Hilfeleistung – Eingeklemmte Person in LKW Mering

Die Verkehrsunfälle häufen sich, und auch wenn wir in Schmiechen keinen technischen-Hilfesatz mit Schere und Spreitzer im Auto haben, müssen wir doch wissen wie wir im Ernstfall, mit dem was wir haben, möglichst effektiv helfen können. Die Feuerwehr Mering hat uns eingeladen auf dem Bauhofgelände ein altes Auto zu beüben. Fenster herauschneiden oder zerbrechen? Wie schütze ich die eingeklemmte Person vor Splitter? Was macht der Airbag, wenn man die Batterie nicht abklemmt? Dies und noch viele weitere wichtige Fragen wurden hier von Stephan Geiger beantwortet und von uns ausprobiert.

Außerdem wurde eine eingeklemmte Person unter einer Radlader-Schaufel befreit und erste Hilfe geleistet. Wir haben festgestellt, dass wir mit unserem Material im Feuerwehrauto und etwas Einfallsreichtum viel bewerkstelligen können.



## Erste Hilfe Rettungsdienst Bergung verletzter Person

Bauunfälle sind bei so vielen Neubautellen, leider keine Seltenheit. Eine schnelle und gute Erste-Hilfe ist bei solchen Unfällen überlebenswichtig. Da die Krankenwägen in den Landkreisgrenzen oft sehr lange benötigen, ist es wichtig, dass die Feuerwehr weiß wie man schnell helfen kann. Bei dieser Übung wurde eine Durchbohrung mit einer Eisenstange simuliert, es wurde auch mit Blut und Schauspiel der psychologische Aspekt berücksichtigt, den man bei so etwas nicht außer Acht lassen darf. Der Ernstfall sieht zwar meist doch etwas anders aus, jedoch ist man nicht komplett unvorbereitet, wenn es einmal dazu kommen sollte.



## Schaumübung mit Schaumkanone

Das Schaumlöschmittel kommt bei Einsätzen recht selten vor, dies benötigt man meist nur zur Brandbekämpfung von brennbaren Flüssigkeiten wie z. B. Benzin. Jedoch sind diese Mittel mit einem Ablaufdatum versehen. Da dieses leider heuer abgelaufen war wollten wir es nicht einfach entsorgen, sondern noch eine sinnvolle Übung daraus gestalten. So wurde die Handhabung mit dem Schaumrohr, die Zumischung über das Auto und der Löschaufbau trainiert und optimiert.

Die Schaumlöschmittel sind fluorfrei und zu 100% biologisch abbaubar. Richtig eingesetzt sind Löschschäume hocheffizient und helfen Umweltkatastrophen schnell und mit wenig Löschmitteleinsatz zu verhindern.

## Atemschutzübung und Ausbildung

Die Gruppe der Atemschutzträger der Schmiechener Feuerwehr wird sowohl einzeln als auch gemeinsam in den Übungen trainiert. Die körperliche Fitness wie auch das technische Wissen ist bei dieser Truppe überlebenswichtig. Martin Kruschke, unser Atemschutzbeauftragte sorgt in den Übungen für Abwechslung. Bei dieser Übung im Bursch enheim waren 2 verletzte Personen mit Trage und Sicherungsseilen zu Bergen.



Dies war ein kleiner Ausschnitt der Übungen in diesem Jahr.

Vielen Dank an dieser Stelle an alle Beteiligten, die Ihre Zeit für die Planung, Vorbereitung und Umsetzung der Übungen aufbringen. Dies ist nicht selbstverständlich, jedoch ausschlaggebend für eine gut funktionierende und gut ausgebildete Feuerwehr-Truppe. Nur so können wir zu jeder Zeit voll einsatzbereit sein.

Das Jahr 2023 verging wie im Flug und liegt nun schon wieder hinter uns. Zuerst wünschen wir allen ein gutes Neues Jahr 2024 mit viel Gesundheit. 2023 war geprägt von sehr vielen Veranstaltungen und Schleppertreffen in der Region. Die Vereinsmitglieder hatten die Qual der Wahl, welche Treffen besucht werden, da öfters zeitgleiche Veranstaltungen stattgefunden haben. Alles in allem verlief das Jahr 2023 reibungslos und es konnten keine größeren Ausfälle verbucht werden. Somit hoffen wir, dass das auch für das kommende Jahr 2024 sein wird. Auch die Schlepperstammtische fanden regelmäßig am ersten Freitag des jeweiligen Monats statt. Die Beteiligung bei den Schlepperfreunden war gut.



Einer der ersten Termine im neuen Jahr 2024 ist das schon fast Tradition gewordene Christbaumsammeln der Schlepperjugend. Es findet wie gewohnt am 13.01.2024 statt, dabei werden die ausgedienten Christbäume gesammelt und anschließend gehäckselt.

Ein weiterer wichtiger Termin im Jahreskalender der Schlepperfreunde Schmiechen ist die nunmehr 35. Jahreshauptversammlung für alle Mitglieder des Vereins. Sie finden am 02.02.2024 gegen 20:00 Uhr im Weinstadel statt.

Da im Januar der Stammtisch ausfällt, finden der erste reguläre Stammtisch im 01.03.2024 wie üblich in der Gaststätte der Schmiechachhalle statt. Hierfür sind alle Mitglieder und Freunde der Schlepperfreunde wieder recht herzlich eingeladen. Der erste TÜV-Termin finden dann am 06.04.2024 an der Schlepperhalle gegen 13:00 Uhr statt.

---

## Tolle Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche für 2024

### Liebe Kinder, Jugendliche und Eltern

Der Kreisjugendring Aichach-Friedberg bietet jedes Jahr tolle und abwechslungsreiche Ausflugs- und Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche an. Es sind Ferienprogramm-Angebote in nahezu jeden Ferien dabei. Zum Beispiel gibt es Spieletage in u.a. Kissing und Ried. Es wird eine Hüttenfreizeit, Ausflüge ins Titania, Legoland, zum Lasertag und viele mehr Orte angeboten. Vom Survivalcamp, Mit-Mach-Circus, Klettern bis hin zu den großartigen und mehrtägigen Pfingst- und Sommerzeltlagern am Mandlachsee ist sehr viel geboten. Sogar ein Workshop zum Programmieren und zum Thema Bionik sind dieses Jahr im Programmheft.

Die Anmeldung findet ähnlich dem Ferienprogramm unserer Gemeinde online und mit einer Verlosung statt. Ihr könnt eure Kinder im **Zeitraum vom 15.1. bis 29.1.2024** zur Verlosung anmelden. Auch später sind Anmeldungen für Restplätze und die Warteliste noch möglich. Mehr Infos dazu sowie das Programmheft findet ihr auf der Website [www.kjr-aichach-friedberg.de](http://www.kjr-aichach-friedberg.de). Das Programmheft findet ihr unter „Termine und Angebote“ und „Programm“.

Oder gebt einfach folgende Linkverkürzung ein:

<https://is.gd/wov9de>

Frohe Weihnachtstage und ein gutes neues Jahr wünscht euch eure Jugendbeauftragte Katharina Velt

Neues vom:



Inmitten festlicher Stimmung und festlich dekorierten Räumlichkeiten fand am 9. Dezember 2023 die alljährliche Vereinsweihnachtsfeier des Burschenvereins Schmiechen statt. Die Mitglieder versammelten sich zu einem herzlichen Abend, der von gemeinsamem Genuss und traditionellen Aktivitäten geprägt war. Bei Glühwein und Spaghetti Bolognese genossen die Teilnehmer ein köstliches gemeinsames Abendessen, gefolgt vom allseits beliebten Weihnachtsrätsel. In Gruppen gelöst, drehten sich die kniffligen Fragen um lokale Themen aus Schmiechen, den Burschenverein selbst sowie um allgemeines Wissen rund um Winter und Weihnachten.

Am Morgen des 24sten versammelten sich einige Mitglieder des Burschenvereins zu einem herzhaften Weißwurstfrühstück, das den Festtag in geselliger Runde einleitete.

Mit den festlichen Erlebnissen der Weihnachtszeit im Rückspiegel richtet der Burschenverein Schmiechen nun seinen Blick auf das kommende Jahr.

In einer herzlichen Neujahrsbotschaft wünscht der Verein allen Mitgliedern, Gönnern und Mitbürgern ein frohes neues Jahr 2024.

Besonders hervorzuheben sind der gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Schmiechen organisierte Kinderfasching und Burschenball, die am 27. Januar 2024 stattfinden und ein unterhaltsames Programm für Jung und Alt versprechen. Der Einlass für die kleinen Maschkara ist um 12:30 Uhr, während die großen Maschkara am Burschenball ab 19:30 Uhr die Schmiechachhalle betreten dürfen.

**Schmiechener Burschenball**  
am 27. Jan. 2024  
Einlass ab 19.30 Uhr - Beginn: 20.00 Uhr  
in der Schmiechach-Halle  
mit  
**HEARTBEATS**  
und der Garde vom  
Faschingskomitee Schmiechen  
- Maskenprämierung -  
für Essen und Trinken  
sorgen unsere Bedienung!  
Veranstalter: Burschenverein Schmiechen e.V.  
Freiwillige Feuerwehr Schmiechen  
Reservierungen unter 0176/34088651

Informationen zu den Veranstaltungen sind ebenfalls auf der Website des Burschenvereins Schmiechen unter [www.burschenverein-schmiechen.de](http://www.burschenverein-schmiechen.de) zu finden.

Ein weiterer Termin im Kalender des Vereins ist die anstehende Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, die am 16. März 2024 stattfinden wird. Der Verein lädt alle Mitglieder herzlich dazu ein teilzunehmen und aktiv an den Neuwahlen teilzunehmen.

**Kinderfasching**  
am 27. Jan. 2024  
in der  
Schmiechachhalle  
mit der Garde vom  
Faschingskomitee Schmiechen  
Einlass:  
12.30 Uhr  
Veranstalter: Burschenverein Schmiechen e.V.  
Freiwillige Feuerwehr Schmiechen

Nachruf für Markus Köck: Ein großzügiger Förderer bleibt unvergessen

Abschließend gedenkt der Burschenverein Schmiechen eines besonderen Menschen, Markus Köck, der den Verein lange Jahre unterstützte. Mit tiefem Bedauern verabschiedet sich der Verein von einem großzügigen Förderer, dessen positive Energie den Burschenverein nachhaltig geprägt hat. In dieser schweren Zeit sendet der Verein sein aufrichtiges Beileid an die Familie von Markus Köck und wünscht ihnen viel Stärke und Trost.

---

## TSV Schmiechen e.V.



Schmiechen, im Dezember 2023

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Freitag, den **15. März 2024**, findet in der Gaststube der Schmiechachhalle die Mitgliederversammlung des TSV Schmiechen e.V. statt.

**Beginn: 19 Uhr 30.**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand und Totenehrung
2. Bericht des Schriftführers
3. Kassenbericht
4. Bericht der Rechnungsprüfer
5. Berichte der Abteilungsleiter/-innen
6. Bericht des 1. Vorstands
7. Neuwahlen
8. Wünsche und Anträge.

Weitere Anträge zur Tagesordnung sollen gemäß § 8 c) der Vereinssatzung mindestens 3 Tage vor Abhaltung der Versammlung dem Vorstand zugegangen sein.

Die Vorstandschaft bittet um zahlreiches Erscheinen.

### **TSV Schmiechen e.V.**

Postanschrift:  
TSV Schmiechen e.V.  
Herrn Robert Ziegler  
Schulstraße 12  
86511 Schmiechen

Steuernummer: 102 / 111 / 01283  
Finanzamt Augsburg-Land

Bankverbindung: Raiffeisenbank Kissing-Mering e.G.  
IBAN: DE18 7206 9155 0000 9136 77



# Musikverein Schmiechen e. V.



## Roland Dallmair dirigiert Frühjahrskonzert

Wir möchten zunächst allen Schmiechenern und Unterbergern ein musikreiches, gesundes und glückliches neues Jahr wünschen.

Unsere Highlights im vergangenen Quartal waren zum einen ein gelungener Wirtshausabend anlässlich unseres 50jährigen Gründungsjubiläums mit zahlreichen Besucherinnen und Besuchern, die den Klängen verschiedener Gastmusikanten lauschen konnten. Auch unsere Jungmusikerinnen und Jungmusiker waren mit einem eigenen Beitrag mit von der Partie. Zum anderen war auch unser musikalischer Advent, ein gemütlicher Nachmittag bei besinnlicher Musik, eine gelungene Veranstaltung, die etwas Ruhe in die „stade“ Zeit brachte. Auch hier brachten sich unsere Jungmusikerinnen und Jungmusiker toll ein, ein herzliches Dankeschön hierfür! In der Adventszeit umrahmten wir darüber hinaus den Schmiechener Seniorennachmittag der Kirchenverwaltung, wir spielten ein Kirchenkonzert unter Federführung des Kirchenchors sowie unsere traditionelle Weihnachtseinstimmung – dieses Jahr bereits am 3. statt wie sonst üblich am 4. Advent.

Und nun freuen sich die Musikerinnen und Musiker des Musikverein Schmiechen, dass Roland Dallmair als Dirigent für das Frühjahrskonzert gewonnen werden konnte. Die älteren Musikerinnen und Musiker dürften ihn bestimmt noch kennen aus seiner Zeit als Dirigent der Jugendkapelle und aktiver Musiker im Verein. Er musiziert derzeit bei der Blaskapelle Moorenweis und ist dort auch stellvertretender Dirigent. Um so mehr freut es uns, dass er sich die Zeit nimmt, unser Frühjahrskonzert am

**Samstag, den 06. April 2024**

zu dirigieren. Da wir unser Publikum immer auch mit anspruchsvolleren Konzertstücken unterhalten wollen, wäre ein Konzert ohne Dirigenten nicht möglich. Die Proben für das Konzert haben bereits begonnen und auch beim Probenwochenende im März ist unser neuer Dirigent natürlich gefordert.

Außerdem laden wir alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am

**Sonntag, den 10. März 2024, um 10.30 Uhr**

in die Gaststube der Schmiechachhalle ein. Zuvor gestalten wir einen Gottesdienst für die verstorbenen Mitglieder und hoffen auf rege Teilnahme.

Eure Musikerinnen und Musiker des MV Schmiechen e.V.

**Roland Dallmair  
übernimmt den Takstock  
für das  
Frühjahrskonzert 2024.**





**Ein Highlight beim Wirtshausabend waren sicherlich die Alphörner aus Baar.  
Und auch unsere Jungmusiker'innen waren engagiert mit dabei!**



**Beim Musikalischen Advent waren von den ganz Kleinen über die Jungmusikerinnen  
und Jungmusiker bis hin zu den "alten Hasen" alle vertreten.**

## Kleine Baggerarbeiten

- Hofeinfahrten
- Gartenteich/Pool
- Stellplätze
- Baumfällungen  
mit Entsorgung

**Markus Schaller**

**0172 / 85 71 537**



**Heilpraxis Ananda**

Carolin Knoll-Huster, Heilpraktikerin

- Craniosacrale Therapie
- Kindersprechstunde
- Sanfte Hypnotherapie
- Schwangerschaft
- Massagen
- Yoga etc.

Brunnener Str. 7 | Termine nach Vereinbarung | kontakt@heilpraxis-ananda.de  
86511 Schmiechen | unter Tel. 08206-9636655 | www.heilpraxis-ananda.de

**Ditsch Bau  
GmbH & Co. KG**



www.ditsch-bau.de



**Prittriching**

Hoch-, Tief- u. Straßenbau  
Schlüsselfertiges Bauen  
Bauen im Bestand  
Tel. 08206 - 9600-0

**Jedelstetten**

Bitumen-Mischanlage  
Kieswerk  
TBL-Frischbetonwerk  
Tel. 08193 - 9328-20

Baumaschinenvermietung

**Dietmair GBR**

Ringstraße 19  
86511 Schmiechen  
0176/19618004

# Faschingskomitee Schmiechen



## Faschingskomitee Schmiechen e.V.

Am 11. November 2023 um 19:11 Uhr feierten wir in der Schmiechachhalle den Faschingsauftakt für die kommende Saison 2023/2024.

Wir schauten uns ein Video des vergangenen Faschingsumzugs im Februar 2023 an, bekamen einen Ausblick auf die kommende Saison und fuhren anschließend gemeinsam in's Boandl.

Ein Highlight des Abends war die Verkündung des neuen Mottos mit Vorstellung des Ordens:

"In Schmiechen entfacht - die orientalische Nacht"



Zu diesem Motto haben wir wieder ein verzauberndes Showprogramm auf die Beine gestellt. Gemeinsam mit unserem Prinzenpaar (Prinzessin Maria I. und Prinz Simon I.) entfachen unsere 11 Gardemädels die orientalische Nacht!

Alle Aktiven trainieren seit Juni fleißig, intensiviert haben wir das Programm an unserem Trainingslager Mitte November in Petersthal.

Wir haben Euer Interesse geweckt? Dann kommt zu unserer Prunk- und Stunksitzung am 13. & 14. Januar 2024 und lasst Euch überraschen!

Euch fehlt auf Eurer Veranstaltung noch ein Showprogramm?

Dann meldet Euch gerne bei uns!

Fragen und Buchung bei Lisa Huber (0171 3159788).

**Mutter IT**  
Internet & Telefon

Ihr kompetenter  
Ansprechpartner in allen  
Telekommunikationsfragen.

Plankmühle 2  
86511 Schmiechen  
E-Mail: [info@mutter-it.de](mailto:info@mutter-it.de)  
Telefon: 08206 900 37  
Internet: [www.mutter-it.de](http://www.mutter-it.de)

• WLAN • LAN • DSL • Router • Telefon • Glasfaser

**Allianz**

**Leonhard Kistler**

Allianz Generalvertretung  
Bahnhofstr. 5  
86415 Mering  
☎ 0 82 33 2 11 02 24  
☎ 06 21 70 76 06  
✉ [agentur.kistler@allianz.de](mailto:agentur.kistler@allianz.de)

**Sie wollen rundum  
abgesichert sein?**

Richtig vorsorgen ist gar nicht so schwer. Vorausgesetzt, Sie nehmen sich die Zeit und werden gut beraten. Lassen Sie uns Ihre Fragen doch ausführlich und in aller Ruhe besprechen.

[allianz-kistler.de](http://allianz-kistler.de)

Was erwartet Euch in einer sogenannten Prunk- und Stunksitzung?

FASCHINGSKOMITEE SCHMIECHEN E.V.

**FKS**

**PRUNK-  
und  
STUNKSITZUNG**  
... MIT TRALLALA UND HOPSASA

MIT ESSEN, TRINKEN UND  
ANSCHLIEBENDEM  
BARBETRIEB

**SAMSTAG**  
13. JANUAR 2024  
EINLASS: 19.00 UHR  
BEGINN: 20.00 UHR

**SONNTAG**  
14. JANUAR 2024  
EINLASS: 14.00 UHR  
BEGINN: 15.00 UHR

IN DER SCHMIECHACHALLE  
10€ ENTRÉE

Kartensverkauf bei Elise Luffenstern oder 01 53 57643107  
Anmeldung für Teilnehmer bei Lisa Huber unter 0171 3110788

Das passt doch besser zu uns, oder?

Daher erstmal zum Namen:

PRUNK- und STUNKSITZUNG ...MIT TRALLALA UND HOPSASA

So hatten wir es zumindest einmal verstanden:

Die Prunk- und Stunksitzungen der großen Faschingsgesellschaften gehören zu den festlichen und aufwendig organisierten Sitzungen in der Faschingszeit. Sie finden in großen, geschmückten Sälen mit tollen Abendprogrammen und eleganter Abendgarderobe statt.

Dann dachten wir uns:

Das wollen wir in Schmiechen auch!

...also so ähnlich.

Wir, das Faschingskomitee Schmiechen wären jedoch nicht wir, ohne eine Prise TRALLALA und HOPSASA hinzuzufügen!

Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem Vereinsmitglied

Markus Köck

Mit ihm verlieren wir einen Freund, dessen Engagement wir im Verein sehr geschätzt haben. Sein Mitwirken war geprägt von seiner Lebensfreude und Hilfsbereitschaft.

Unser aufrichtiges und tiefes Mitgefühl in dieser schweren Zeit gilt seiner Familie.

In großer Dankbarkeit und Anerkennung das  
Faschingskomitee Schmiechen e. V.

**FKS**

Faschingskomitee Schmiechen e.V.

**In Schmiechen entfacht -  
die orientalische Nacht**

**BUCHUNGEN UNTER**  
0171 3159788 | Lisa Huber  
oder per E-Mail an  
[faschingskomitee@schmiechen.de](mailto:faschingskomitee@schmiechen.de)

Lasst Euch überraschen und von einer Reise  
in die orientalischen Nächte verzaubern.

Wie haben wir uns das Ganze nun vorgestellt?

1. Die elegante Abendgarderobe brauchen wir nicht. Werft Euch in Euer phantasievollstes, buntestes Kostüm oder einfach in euer liebstes Outfit, was Ihr in Eurem Schrank hängen habt!

So könnt Ihr unser für Euch zusammengestelltes Programm doch am besten genießen.

2. Ein Abendprogramm? Zu wenig! Damit auch wirklich jeder kommen kann, machen wir es doch einfach an zwei Tagen! Am Samstagabend gerne für "die Großen", am Sonntagnachmittag für die ganze Familie mit Kind und Kegel bei Kaffee und Kuchen! Wie es jedem lieber ist.

3. Eine Veranstaltung mit mega Programm? Ja, das wollen wir! Und damit Ihr an beiden Tagen eine ganz besondere und unterhaltsame Zeit mit Faschingsmusik vom Feinsten, tänzerischen Einlagen und viel Humor erleben könnt, haben wir schon einige Gruppen und Beiträge zusammengetragen.

Essen und Trinken - da gibt es natürlich für jeden etwas! Sogar für danach ist gesorgt: denn der anschließende Barbesuch soll keinem verwehrt bleiben!

Achtung! Nun nochmal zum Programm:

Um es für Euch so spannend wie möglich zu halten, verraten wir natürlich das Meiste noch nicht. Für einen kleinen Vorgeschmack können wir Euch jedoch schon so viel sagen: Neben unserem Showprogramm wird es noch viele weitere Einlagen, Sketche, Tanzeinlagen von Groß und Klein geben.

Ganz einfach, unser Ziel:

Ihr sollt lachen, singen und klatschen, Euch mitreißen lassen und einfach eine gute Zeit bei uns haben!

Kartenvorverkauf:

Wir haben Euer Interesse geweckt? Dann seid schnell und holt euch Karten bei Elisa Lichtenstern (0151 57645101).



**Weiß Elektrotechnik**

- Photovoltaikanlagen
- Speichersysteme
- Elektroinstallation
- Haustechnik, Smart Home
- Geräte- und Anlagenprüfung
- Alarmanlagen
- Brandmeldeanlagen

Ringstraße 5a  
86511 Schmiechen

Telefon 08206/963762  
info@weiss-et.de  
www.weiss-et.de

Maler- und Lackierermeister

Lechfeldring 7  
86511 Unterbergen

Tel. 08233/32238

Fax 08233/795099

**Spöttl**



andreas.spoettl@t-online.de

Am 16.09.2023 gaben sich unser ehemaliges Prinzenpaar Sabrina I. und Alexander II. das „JA-Wort“. Wir überraschten das Brautpaar nicht nur an der standesamtlichen Hochzeit, sondern auch nach der kirchlichen Trauung mit einer Tanzeinlage.

Wir wünschen den beiden von Herzen alles Gute für die gemeinsame Zukunft!



Wir laden außerdem  
Euch alle zu unserer  
Jahreshauptversammlung  
mit Neuwahlen  
am 24. März 2024 um 19:00 Uhr  
in der Schmiechachhalle ein.

**Hammer**  
HEIZUNG · SANITÄR  
erfahren · erkunden · erleben

Jahnstraße 34 - 86931 Prittriching  
Tel. 08206 90302-0

[www.hammer-haustechnik.de](http://www.hammer-haustechnik.de)

**Deutschlands  
bequemste Matratze**

dynaglobe

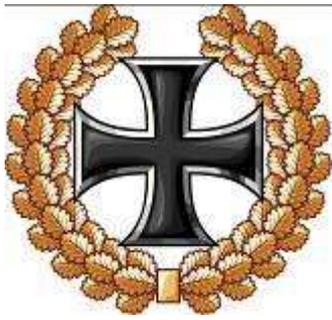
Hier liegst Du nie mehr zu weich oder zu hart

- Finde endlich deinen richtigen Schlaf
- Triff eine gute und sichere Entscheidung
- 18 Jahre Erfahrung für deinen perfekten Schlaf

**Lass dich jetzt kompetent beraten!**  
(Bitte Termin vereinbaren)

**Jetzt  
Probe-  
liegen!**

[www.dynaglobe.de](http://www.dynaglobe.de) | Brunnerer Str. 15 | 86511 Schmiechen | 08206 903 305



**Verein der  
Krieger- und Soldatenkameradschaft  
Schmiechen  
gegründet 1874**



Ankündigung Jahreshauptversammlung am 6.1.2024

Traditionell am Dreikönigstag findet auch dieses Jahr die Jahreshauptversammlung der Krieger- und Soldatenkameradschaft um 13.30 Uhr beim Heidinger statt. Auch heuer gibt es wieder eine warme Brotzeit. Auf der Jahreshauptversammlung wird die Vorstandschaft neu gewählt. Die bisherige Vorstandschaft stellt sich wieder zur Wahl. Das sind:

Claus Oswald (1. Vorstand)  
Josef Schmid (2. Vorstand)  
Marcus Hillmaier (Kassier)  
Peter Zerle (Schriftführer)  
Alois Seiler (Beisitzer)  
Marcus Schibensky (Beisitzer)  
Ferdinand Freiherr von Wiedersperg-Leonrod (Reservistenführer)

Weitere Vorschläge oder Bewerber können beim 1. Vorstand gemeldet werden.  
Die Einladung mit der genauen Tagesordnung finden Sie vor Weihnachten an den Anschlagtafeln. Über zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

## Ankündigung

**Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am 6.1.2024  
um 13.30 Uhr beim Heidinger**

Ausflug zum Fliegerhorst Fürstenfeldbruck

Am Samstag, den 4. März 2023 fand der diesjährige Vereinsausflug zum Fliegerhorst Fürstenfeldbruck statt. Die deutsche Luftwaffe ist dort beheimatet, seit 2015 findet jedoch kein Flugbetrieb mehr statt. Nach wie vor ist die Offizierschule der Luftwaffe dort beherbergt. Besonders interessant wurde der Besuch durch die Führung unseres Schmiechener Mitbürgers Stefan Scheibl. Im Rang eines Brigadegenerals ist Stefan Scheibl Kommandeur der Offizierschule der Luftwaffe in Fürstenfeldbruck. Beindruckend waren die Ausführungen zum Olympia Attentat 1972. Oberstleutnant a.D. Henning Remmers schilderte eindrücklich, wie er als Augenzeuge auf dem Fliegerhorst die Geschehnisse vor Ort miterlebte.



Im Anschluss an den Besuch in Fürstenfeldbruck kehrten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Gasthof Frietinger in Luttenwang ein.

### Volkstrauertag

Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag konnte dieses Jahr wieder im würdigen Rahmen stattfinden. Die Messe hielt Dr. Dr. Fischer und die Ansprache hielt unser Bürgermeister Josef Wecker.

In Zeiten der Kriege und Konflikte, der Vertriebenen und Kriegsflüchtlingen ist ein solcher Gedenktag auch Auftrag an uns alle, sich für Frieden und ein versöhnliches Miteinander einzusetzen, sowohl in der großen Weltpolitik als auch in unserer Dorfgemeinschaft.

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft bedankt sich bei Pfarrer Dr. Dr. Fischer für die Gestaltung der Messfeier und beim Bürgermeister Josef Wecker für die Rede am Kriegerdenkmal. Hervorzuheben ist die musikalische Umrahmung durch den Musikverein Schmiechen und den Kirchenchor Schmiechen unter der Leitung von Werner Hövelmanns, die dem Gedenktag eine besondere Würde verliehen. Vielen Dank dafür.



Feierlicher Rahmen des Gedenkens am Kriegerdenkmal mit Kranzniederlegung.

Foto: Peter Zerle

Besuch der Totenehrung am Luftwaffenehrenmal in Fürstenfeldbruck

Am Freitag, den 17.11.2023 macht sich eine kleine Gruppe Schmiechner auf zu einem besonderen Anlass. Alljährlich findet am Luftwaffenehrenmal in Fürstenfeldbruck eine Gedenkfeier zur Würdigung der verstorbenen Soldaten der Luftwaffe statt.



- Installation  
Alt- & Neubau  
- Sat - Anlagen  
- Netzwerktechnik  
- Beleuchtungstechnik  
- Reparaturen & Wartung

*Meisterbetrieb*

Hauptstrasse 36 | 86504 Marching | Mobil 0172 7530071  
Fax 08233 211 78 72  
www.kerber-elektrotechnik.de | mail@kerber-elektrotechnik.de



**Mager & Bonic**  
Verputzfachbetrieb GbR

- Innen- und Aussenputz
- Maurerarbeiten
- Vollwärmeschutz (WDVS)
- Sanierung
- Beratung

Lindenweg 4  
86511 Schmiechen

Mager: 0176/24281880  
Bonic: 0172/8645354

[mager.bonic.verputzfachbetrieb@gmail.com](mailto:mager.bonic.verputzfachbetrieb@gmail.com)



Besucher aus Schmiechen anlässlich der Totenehrung am Luftwaffenehrenmal in Fürstenfeldbruck (von links nach rechts): Sophie Schmid, Claus Oswald, Josef Schmid, Alois Seiler, Hannes Schmid, Brigadegeneral Stefan Scheibl, Peter Staible, Hubert Vomphey, Walter Schibensky und Marcus Hillmaier.



Kranzniederlegung am Luftwaffenehrenmal . Bild: Alois Seiler

#### Christbaumaufstellen

Wie jedes Jahr kümmerte sich die Vorstandschaft um den Christbaum am Kriegerdenkmal. Dieses Jahr sorgte der starke Schneefall dafür, dass am Samstag vor dem ersten Advent der Baum nicht mit Lichtern bestückt werden konnte. Jedoch zum zweiten Advent leuchtete der Baum wie gewohnt. Alfons und Georg Sedlmair stellten den Baum auf. Geschmückt wurde der Baum von der Vorstandschaft und Max Sumperl. Dank gilt auch Michael Thurner und Josef Erhard für's Fahren und Leihen des Radladers mit Hebebühne.

**FMS**  
**Bau GmbH**

- Wohnungsbau
- Schlüsselfertig
- Bauträger
- Landwirtsch. Bauten
- Gewerbe- und Industriebau
- Öffentliche Bauten
- Umbau
- Sanierung
- Renovierung

**Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Bau**

Gewerbering 7 · 86504 Merching · Tel. 08233/1055  
www.fms-bau.de · info@fms-bau.de

**JScherer**  
Elektroanlagen GmbH

Tel. 08233/2183910 · www.js-elektroanlagen.de

- Automatisierung • Prozessleittechnik
- Wasserversorgung • Energietechnik



Das Christbaumteam von links nach rechts: Max Sumperl, Josef Schmid, Michael Thurner, Claus Oswald und Korbinian Oswald. Bild: Peter Zerle

Trauer um Vereinskameraden

Auch im Jahr 2023 mussten wir uns von Mitgliedern unseres Vereins verabschieden. Wir gedenken: Josef Schmid († 6. Juni 2023) und Ficker Gerhard († 7. Juli 2023)

Ankündigung und Einladung  
an alle Gemeindebürgerinnen und -bürger:

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Schmiechen  
feiert am Sonntag, den 9. Juni 2024  
das 150-jährige Vereinsjubiläum.

josef

Feierliche Messe um 9.00 Uhr in St. Johannes,  
danach Empfang und Mittagessen in der Schmiechachhalle

**Daniela Kämper**  
Heilpraktikerin

Praxis für Hypnose, Coaching  
und Schmerztherapie

**Kinder, Jugendliche und Erwachsene**

Alpenweg 1  
86511 Schmiechen  
Tel 08206/9638422  
Mobil 0177/1850688

info@heilpraktikerin.online  
www.heilpraktikerin.online

**Liebscher & Bracht**  
DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

# BäckWeck

Käsespezialitäten & mehr ...

<p><b>Marion Kölz</b> Kirchplatz 9 86511 Schmiechen 08206/961664 baeckweck@t-online.de</p>	<p><b>Öffnungszeiten:</b> Donnerstag 7:30 - 12.00 Uhr Freitag 7:30 - 18:00 Uhr Samstag 7:00 - 12:00 Uhr</p>
--	---

# Was ist los in Schmiechen und Unterbergen

JANUAR 2024				
Sa.	06.	Jahreshauptversammlung Krieger- und Soldatenkameradschaft Schmiechen	13.30	Heidinger
Mo.	08.	Gemeinderatssitzung	19.30	Gaststube Schmiechachhalle
Sa.	13.	Christbaumsammlung Jugend Schlepperverein	9.00	Ortsbereich
Sa.	13.	Prunk- und Stunksitzung		Schmiechachhalle
So.	14.	ENJOY beim gemeinsamen Gottesdienst der Pfarreiengemeinschaft Merching	9.00	Kirche St. Martin Merching
So.	14.	Prunk- und Stunksitzung		Schmiechachhalle
Fr.	19.	JHV Obst- und Gartenbauverein	19.00	Gaststube Schmiechachhalle
Sa.	20.	Kegelabend Weizenclub	19.30	Kegelbahn Schmiechachhalle
Die.	23.	Bürgerkaffee	13.00	Gaststube Schmiechachhalle
Fr.	26.	JHV Schützenverein mit Neuwahlen	19.30	Gaststube Schmiechachhalle
Sa.	27.	Kinderfaschingsball	13.00	Schmiechachhalle
Sa.	27.	Faschingsball	19.30	Schmiechachhalle

FEBRUAR 2024				
Fr.	02.	JHV Schlepperverein	20.00	Bruggberherhof Weinstadel
Sa.	03.	Altpapiersammlung Schützenverein	9.00	Ortsbereich
Mo.	05.	Gemeinderatssitzung	19.30	Gaststube Schmiechachhalle
Mi.	14.	Fischessen Schützenverein	19.00	Gaststube Schmiechachhalle
Die.	20.	Bürgerkaffee	13.00	Gaststube Schmiechachhalle
Fr.	23.	Kappelfreitag		

## Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Schmiechen  
 Satz: Habel-werbung  
 Text und Bild: die jeweiligen Vereine  
 Auflage: 550 Stück

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder

Die nächste Ausgabe erscheint Anfang April 2024  
 Der Redaktionsschluss ist am 12. März 2024  
 Bitte die Berichte und Bilder rechtzeitig einreichen.